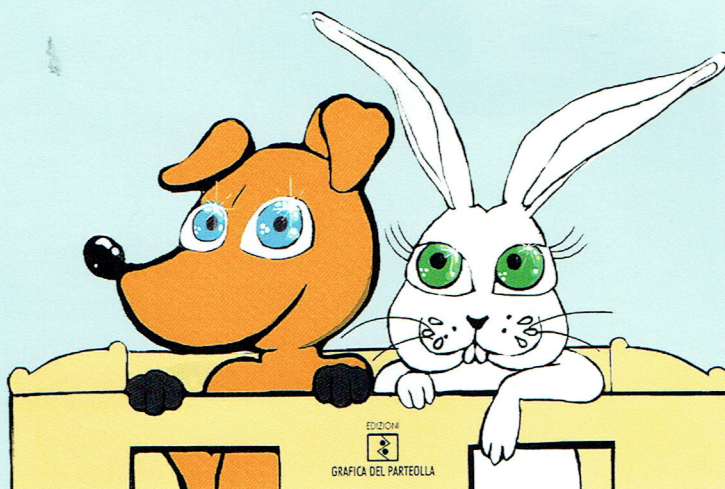


S'ANNINNIA DE SU CANI E DE SA CONILLEDDA LA NINNA NANNA DEL CANE E DELLA CONIGLIETTA THE DOG AND THE BUNNY LULLABY

Mariagrazia Dessi

Marianna Maxia



LA NINNA NANNA DEL CANE E DELLA CONIGLIETTA

Una favola per piccini in tre lingue scritta da un'autrice di Dolianova. È stato pubblicato dalla casa editrice Grafica del Parteolla il libro "S'anninnia de su cani e de sa conilledda" (La ninna nanna del cane e della coniglietta, The dog and the bunny lullaby) di Mariagrazia Dessi, scrittrice di Dolianova, conosciuta soprattutto per le sue poesie pubblicate su riviste letterarie, periodici locali e su numerose raccolte antologiche a carattere regionale e nazionale. Con il suo ultimo lavoro ha cambiato genere: "S'anninnia" è una favola per i più piccini, in lingua sarda con traduzione in italiano e inglese. Le illustrazioni sono di Marianna Maxia, appassionata di disegno, che da anni si occupa di animazione alla lettura per l'infanzia con laboratori creativi ed espressivi. Traduzione in inglese a cura di Stefano Cossu. Il libretto, carat-

terizzato da una grafica allegra e colorata, si appresta a diventare un piccolo caso letterario: è già presente in moltissime case dei bambini di Dolianova e del Parteolla, ma il passaparola ne sta decretando il successo oltre i confini locali. È distribuito in tutto il territorio nazionale. I protagonisti, così come preannunciato dal titolo, sono un cane pacifista, che si diverte a giocare a nascondino con gli animali del bosco, e una simpatica coniglietta, sempre imbattibile, grazie al suo candore e alla sua astuzia.

L'AUTRICE

Mariagrazia Dessi è nata a Dolianova, dove vive. Ha già pubblicato tre raccolte di poesie in lingua sarda con traduzione in italiano: con la casa editrice Grafica del Parteolla *Torra immoi* (1997 prima edizione e 2002 seconda edizione con traduzione in catalano di Joan Armangué i Herrero) e *A perda furriada* (nel 2006 con traduzione in catalano di Joan Armangué i Herrero); con Apollo edizioni *Cun su 'entu in busciacca* (2016). Sue poesie figurano, inoltre, su riviste letterarie,

tra cui *La grotta della vipera* e *S'ischiglia*, su periodici locali e su numerose raccolte antologiche a carattere regionale e nazionale. Una sua poesia "Torra immoi", che ha dato titolo alla sua prima raccolta, è stata musicata dal cantautore Franco Madau e figura nell'album *Cara è luna*. È stata ospite, come poetessa, in numerose iniziative di cultura italo catalana: nel 2002, presso il *Palau Robert Centro d'Informazione della Catalogna*, per iniziativa della Generalitat de Catalunya Departament de la Presidència, Barcellona; nel 2006 in un incontro tra autori di poesia catalano-sarda presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere di Cagliari; nel 2009, in occasione del festival Primavera poetica, La Garriga (Catalogna) e *III Festival di poesia catalano-sarda* presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere di Cagliari, nel 2011 nel Festival *Terras sorrís*, Genovì (Sardegna). Sue poesie e racconti hanno ricevuto numerosi riconoscimenti in vari concorsi letterari regionali e nazionali. Tra questi: *Concorso letterario "Città di Ozieri"*, edizione 1989 e 1990; *VIII e XV Premio internazionale "Nosside"*,

Reggio Calabria; Premio "Città di Selargius 2003"; Concorso "Momenti da favola", Goethe Institut, 2012; *Concorso nazionale di poesia in vernacolo "Antonio e Carlo Tortorella"*, prima edizione 2015, Lagonegro; *Concorso nazionale "Salva la tua lingua locale"*, edizione 2015, Roma (sezione poesia); Concorso Nazionale "Salva la tua lingua locale", edizione 2016, Roma (sezione musica); *Premio per la Pace e la Giustizia Sociale*, XXV edizione, Torino.

L'ILLUSTRATRICE

Marianna Maxia è nata a San Basilio e attualmente risiede a Cagliari. Da sempre appassionata di disegno, ha frequentato il Centro Internazionale del Fumetto, fondato e diretto da Bepi Vigna. Da anni si occupa di animazione alla lettura per l'infanzia con laboratori creativi ed espressivi, presso biblioteche e scuole di numerosi comuni della provincia di Cagliari. Nel tempo libero, si occupa di animazione anche in feste per bambini e adulti, unendo a volte il canto, la sua seconda passione.